

贝贝熊系列丛书
The Berenstain Bears

美国孩子行为教育之父
兰登书屋全球畅销图书

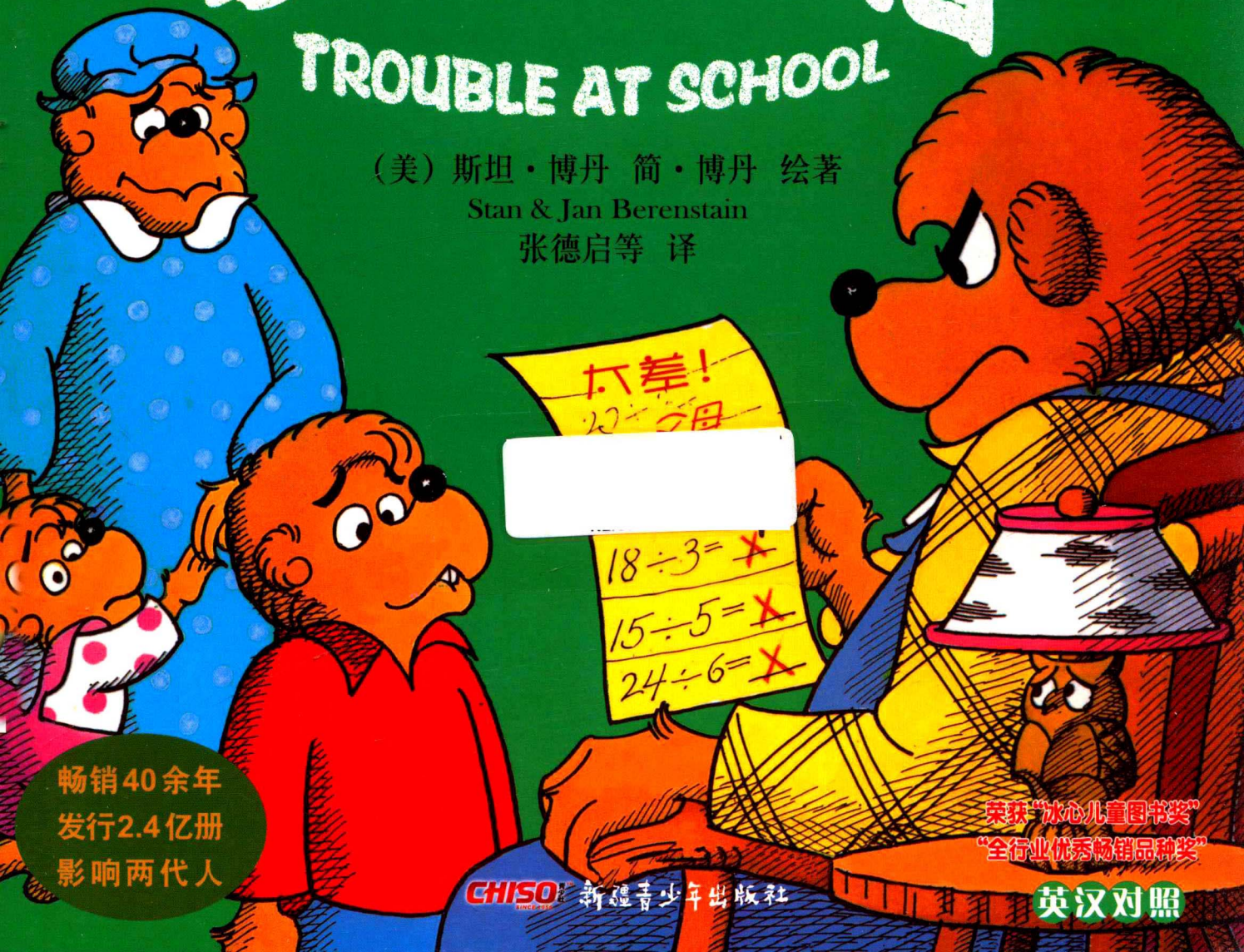


第一时间的
启蒙书®

学校的烦恼

TROUBLE AT SCHOOL

(美) 斯坦·博丹 简·博丹 绘著
Stan & Jan Berenstain
张德启等 译



畅销40余年
发行2.4亿册
影响两代人

CHISO 新疆青少年出版社

荣获“冰心儿童图书奖”
“全行业优秀畅销品种奖”

英汉对照

图书在版编目(CIP)数据

学校的烦恼 / (美)博丹 (Berenstain, S.), (美)博丹 (Berenstain, J.) 绘著; 张德启等译.
—2版.—乌鲁木齐: 新疆青少年出版社, 2013.1

(贝贝熊系列丛书·第1辑)

ISBN 978-7-5515-2699-9

I. ①学… II. ①博… ②博… ③张… III. ①儿童文学—图画故事—美国—现代 IV. ①I712.85
中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第318139号

版权登记: 图字29-2003-03

The Berenstain Bears' Trouble at School

Copyright(c)1986 by Berenstains, Inc.

Copyright licensed by Andrew Nurnberg Associates International Limited

Chinese/English edition © 2003 by Xinjiang Juvenile Publishing House

ISBN 978-7-5515-2699-9

All rights reserved.

No portion of this book may be reproduced by any process

Without the publisher's written permission.

学校的烦恼(贝贝熊系列丛书)

(美) 斯坦·博丹 简·博丹 绘著

Stan & Jan Berenstain

张德启 陈娟 杜爱香 王一萍 徐燕 周兰 译

出版人 徐江

出版发行 新疆青少年出版社

社址 乌鲁木齐市北京北路29号

印刷 北京盛通印刷股份有限公司

开本 20.5×20.5 1/24

版次 2013年1月第2版

字数 3.5千字

标准书号 ISBN 978-7-5515-2699-9

制售盗版必究 举报查实奖励: 0991-7833932

销售热线: 010-84853493 84851485

责任编辑 姜凤丽 许国萍

邮编 830012

网址 <http://www.qingshao.net>

经销 全国新华书店

印张 1.5

印次 2013年1月第14次印刷

印数 233001-253000册

定价 6.80元

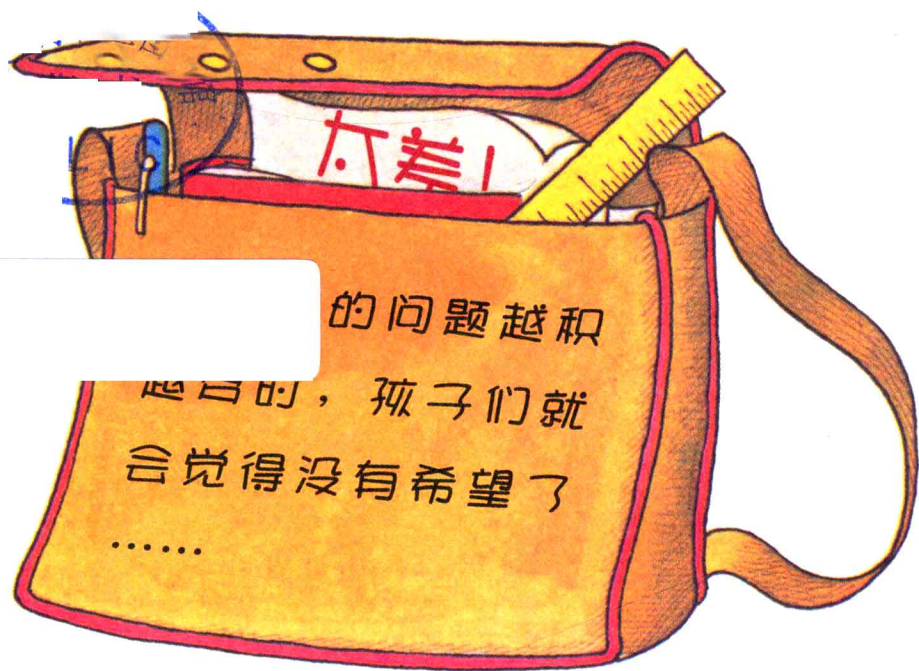
版权保护办公室举报电话: 0991-7833927

如有印刷装订质量问题 印刷厂负责调换

贝贝熊系列丛书
The Berenstain Bears

学校的烦恼

TROUBLE AT SCHOOL



第一时间的启蒙书



贝贝熊系列丛书

The Berenstain Bears

学校的烦恼

TROUBLE AT SCHOOL

(美) 斯坦·博丹 简·博丹 绘著

Stan & Jan Berenstain

张德启等 译

父母和孩子一起阅读
家长和子女共同成长



小熊哥哥、小熊妹妹一向都很健康，但偶尔也会感冒。一天，小熊哥哥放学回到家，又打喷嚏又喘粗气，熊妈妈便知道是怎么回事了。



她给小熊哥哥量了量体温，



把他安顿到床上，

然后立即给灰熊医生打电话。



营业执照

灰熊医生



灰熊医生说：“又打喷嚏又喘粗气，体温38.3摄氏度？让他躺在床上，多给他喝些水，等他的体温恢复正常，再让他上学。”

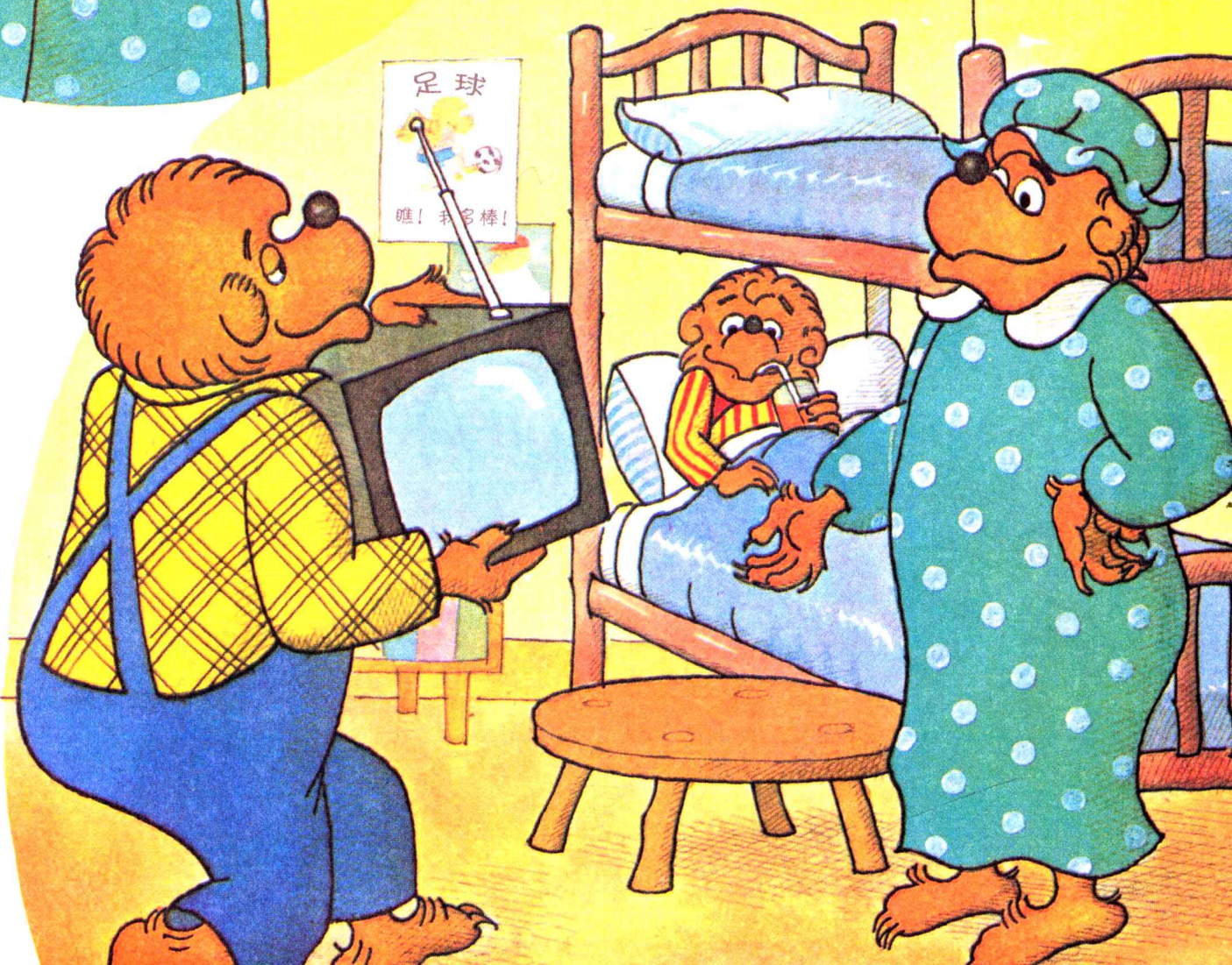
熊妈妈按照医生的吩咐去做，小熊哥哥的体温慢慢地降了下来。

小熊哥哥说：“我觉得好点儿了，可以下床了吗？”

熊妈妈说：“不行，医生让你躺在床上。”



“但老躺在床上也不行，太没意思了……”熊妈妈喊，“亲爱的，把那台电视机搬过来好吗？”





电视机还带有遥控器,小熊哥哥一个台接一个台地看卡通片,开心极了。



电视看烦了，他拿出连环画。连环画也看腻了，熊妈妈帮他拿来他收集的恐龙。不用说——除了时不时地吸吸鼻子，小熊哥哥过得痛快极了。



小熊妹妹给他带回一叠家庭作业，他连看也没看一眼——只顾着玩得高兴了。



他在家开心地玩着，而同学们在学校刻苦地学习着……

教室里，鲍勃老师正在教新课。他们已经学过了加法、减法和乘法，现在正在学除法。



足球场上，布鲁因教练在训练球队，准备与熊镇足球队踢一场大赛。

他对弗雷德喊：“弗雷德，你去接替小熊哥哥前锋的位置。他病了，没来。”

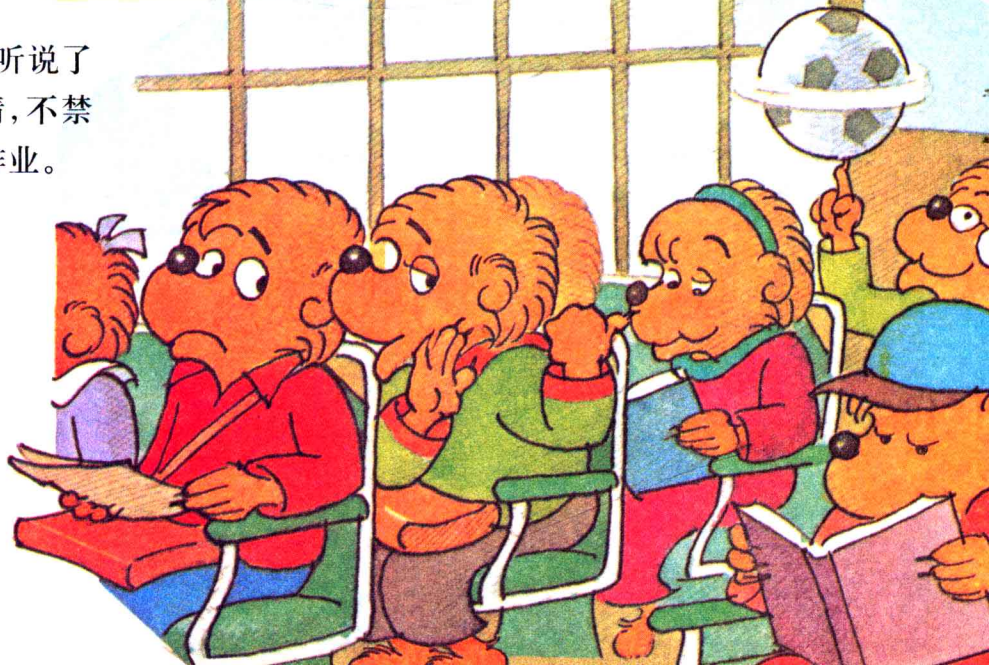
弗雷德说：“是，先生！”他等这个机会已经很久了。



小熊哥哥的病好了，准备上学了，他这才想起了家庭作业。他想：没关系，等会儿在校车上看看。



但是，在车上，他听说了弗雷德和球队的事情，不禁心烦意乱，竟忘了看作业。



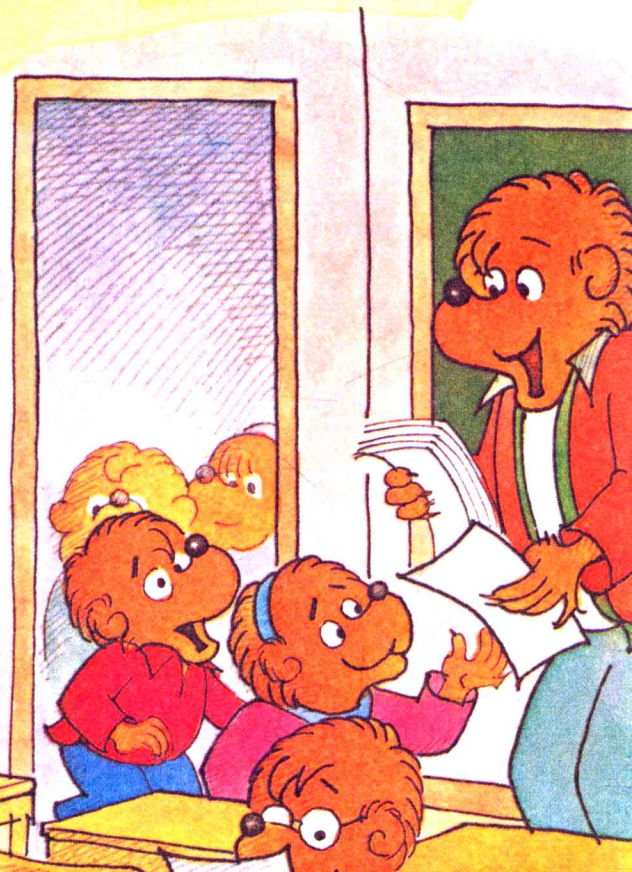


上午,布鲁因教练在体育馆进行强化训练时,小熊哥哥更加心神不定了。看着弗雷德接替了他在球队中的位置,他心里很不是滋味。

小熊哥哥回到教室,鲍勃老师对他说:“我希望你已经完成了那些家庭作业。我们现在要测验一下。”

小熊哥哥说:“测验?测验什么?”

“当然是除法了。”鲍勃老师边说边发试卷。



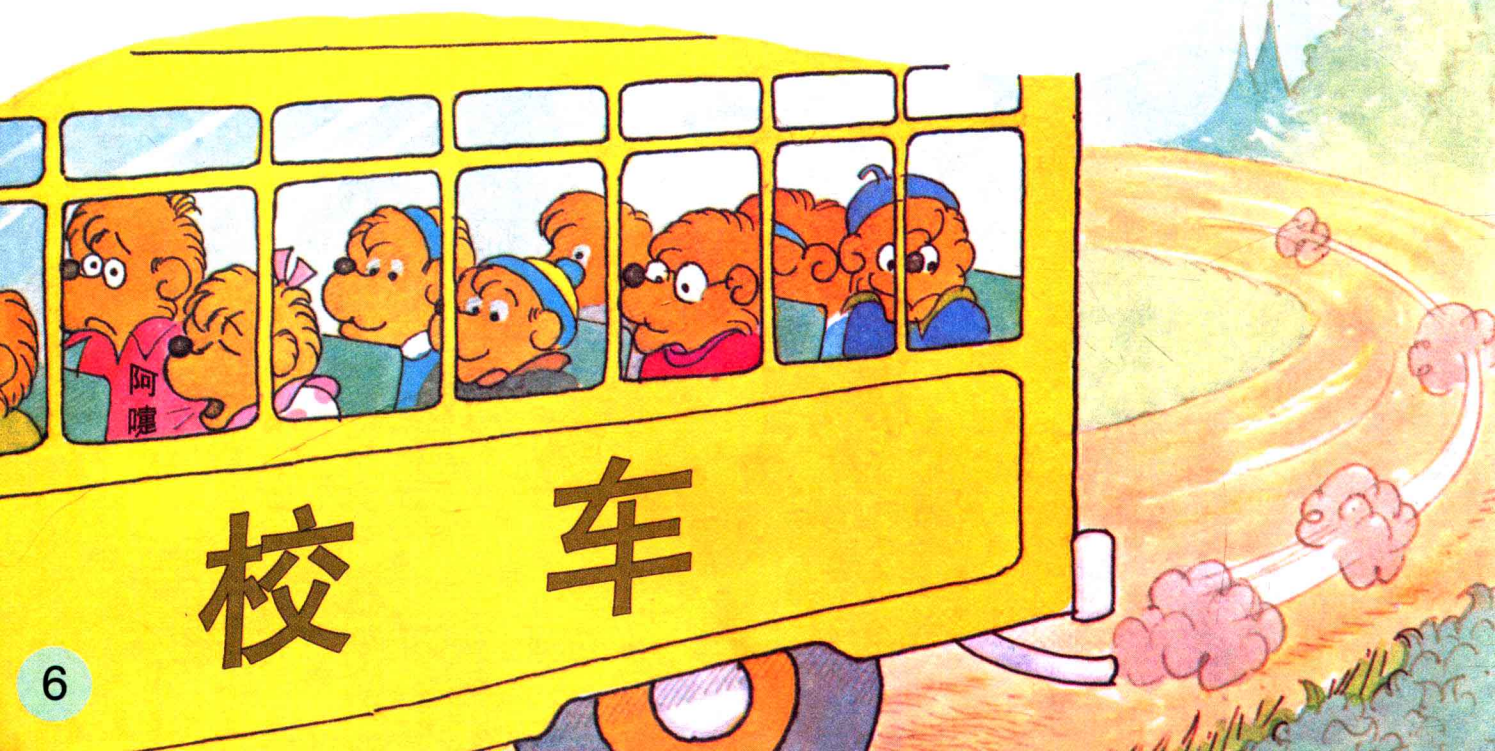
即使这样，按道理小熊哥哥也能应付过去，他算术很好，只要专心答题，就能把这些题都解出来，但他满脑子想的都是弗雷德把球踢进了球门，而他却坐在冷板凳上。

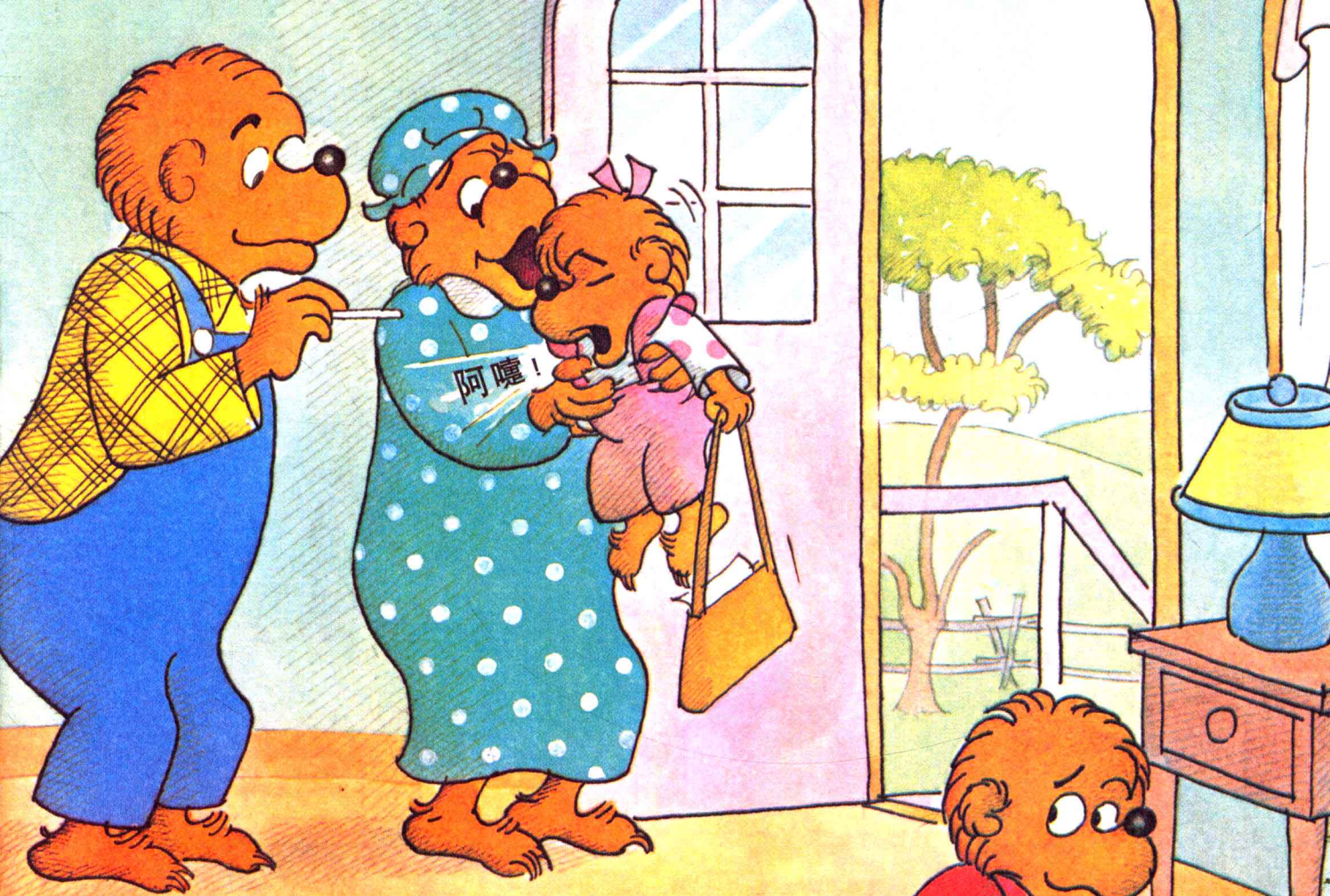




测验简直糟透了，小熊哥哥全错光了，鲍勃老师还在他的试卷上批注着：“太差！父母必须签字！”

真是祸不单行！小熊哥哥不知道哪个更糟：是前锋被人顶替了？还是测验成绩太差了？如果爸爸、妈妈问起学校的情况，该怎么向他们说呢？坐在回家的车上，他一路上烦躁不安，竟没有注意到小熊妹妹也感冒了，不停地打着喷嚏，还喘着粗气。





熊妈妈看了看小熊妹妹：“哦，天哪！你哥哥的感冒传染给你了，赶快上床！”她和熊爸爸忙着照看小熊妹妹，竟忘了问小熊哥哥在学校的情况……他也没打算告诉他们！